



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE STATALE  
"FRANCESCO SAVERIO NITTI"  
ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO  
LICEO SCIENTIFICO – LICEO DELLE SCIENZE APPLICATE**  
Via J.F. Kennedy, 140/142 – 80125 Napoli – Tel. 081.5700343 – Fax 081.5708990 – C.F. 94038280635  
Sito web: <http://www.isnitti.gov.it> - e-mail: [nais022002@istruzione.it](mailto:nais022002@istruzione.it) - posta certificata:  
[nais022002@pec.istruzione.it](mailto:nais022002@pec.istruzione.it)  
**40° DISTRETTO SCOLASTICO**

**Ai Dirigenti Scolastici della Provincia di Napoli  
Ai Docenti/Esperti esterni  
All'albo PON di istituto  
Al Centro Territoriale Competente per Territorio  
Al sito web istituzionale**

**Azione C1- comunicazione nelle lingue straniere: percorso formativo in un Paese Europeo**  
**Bando di selezione ESPERTO – POR CAMPANIA – Obiettivo convergenza del FSE 2007IT051PO007 finanziato dal FSE – Procedura straordinaria- annualità 2014 (Circolare 11547 del 28/11/2013)**  
**Codice: C-1-FSE04\_POR\_CAMPANIA-2013-100**

prot. n. 3075/C1t

Napoli, 7-8-2014

### IL DIRIGENTE SCOLASTICO

- Vista la nota prot. N. AOODGAI/1919 del 03/03/2014 di Autorizzazione progetti PORC1-C5
- Vista la nota AOODGAI prot. 2181 del 13/3/2014 con la quale si comunicava la sospensione delle autorizzazioni relative alla nota AOODGAI prot. 1829/del 27/2/2014;
- Vista la nota AOODGAI Prot. n. 2706 con cui si comunicava la revoca della sospensione;
- Visto il verbale 153 del Collegio dei Docenti del 26/11/2013 di approvazione della presentazione POR C1-C5 e nello specifico di approvazione dell'azione C1 "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave - comunicazione nelle lingue straniere" e C5 Stage e Tirocini in Itali e UE;
- Visto il verbale 158 del Collegio docenti 16-04-2014 comunicazione autorizzazione POR C1-C5
- Visto il verbale 159 del Collegio dei docenti approvazione integrazione POF
- Visto il verbale 290 del CDI del 03/12/2014, ratifica candidatura progetti-POR C1 e C5;
- Visto il verbale 294 del CDI del 25/05/2014, relativo alle procedure, selezione esperti, iscrizione in bilancio, selezione personale interno, selezione partecipanti ed ogni altro elemento relativo ai POR C1 e C5;
- Vista la Circolare straordinaria nota n. AOODGAI/11547 dell'8/11/2013, pubblicata MIUR Dip. Prog.D.G. Affari Internazionali - Ufficio IV - Programmazione e Gestione dei Fondi Strutturali Europei e Nazionali per lo Sviluppo e la Coesione Sociale, aventi ad oggetto l'avviso per la presentazione delle proposte relative all'azione **C1 "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave - comunicazione nelle lingue straniere"** Programma Operativo Nazionale: - Competenze per lo Sviluppo 2007IT051PO007 - finanziato con il FSE. Annualità 2014- Attuazione POR Regioni Obiettivo Convergenza;
- Viste le Disposizioni ed Istruzioni per l'attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE STATALE  
"FRANCESCO SAVERIO NITTI"  
ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO  
LICEO SCIENTIFICO – LICEO DELLE SCIENZE APPLICATE**  
Via J.F. Kennedy, 140/142 – 80125 Napoli – Tel. 081.5700343 – Fax 081.5708990 – C.F. 94038280635  
Sito web: <http://www.isnitti.gov.it> - e-mail: [nais022002@istruzione.it](mailto:nais022002@istruzione.it) - posta certificata:  
[nais022002@pec.istruzione.it](mailto:nais022002@pec.istruzione.it)  
**40° DISTRETTO SCOLASTICO**

Europei 2007-2013 - Edizione 2009 - prt. n. AOODGAI del 06/02/2009, emanate dalla Direzione Generale;

- Vista la nota n. AOODGAI/1829 del 27/02/2014 con la quale il MIUR Dipartimento per la Programmazione Direzione Generale per gli Affari Internazionali Ufficio IV - Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei e nazionali per lo Sviluppo e la Coesione Sociale autorizza l'avvio delle attività relative all'azione C1;
- Visti i Regolamenti C.E., recanti disposizioni generali e modalità di applicazione dei Fondi Strutturali;
- Visto il D.I. n. 44 del giorno 01/02/01, concernente il Regolamento e le istruzioni generali gestione amministrativo-contabile delle Istituzioni Scolastiche;
- Visti i criteri generali per la stipula di contratti di prestazione d'opera per lo svolgimento di particolari attività o insegnamenti a norma dell'art. 33 comma 2 del D.I. 44/01

#### **COMUNICA**

l'avvio della procedura per l'individuazione ed il reclutamento delle seguenti figure professionali cui conferire contratto di prestazione d'opera occasionale di esperto:

**- n. 2 docenti esperti madrelingua inglese** in possesso del titolo di studio e delle competenze linguistiche certificate.

Le domande, redatte su apposito modello reperibile sul sito web della scuola, dovranno essere consegnate in PLICO CHIUSO, secondo le sottoindicate opzioni :

**all'ufficio protocollo brevi manu** dell' IISS " Francesco Saverio NITTI"

**Via J.F. Kennedy 140-142 - 80125 NAPOLI** oppure

- tramite posta certificata all'indirizzo [nais022002@pec.istruzione.it](mailto:nais022002@pec.istruzione.it) o

- raccomandata A/R (*Non fa fede il timbro postale di partenza*)

**entro e non oltre le ore ore 13.00 del 30 Agosto 2014**

e dovranno specificare chiaramente il titolo del progetto e del modulo per cui si candida :

**DOMANDA ESPERTO POR C1- LINGUA INGLESE-**

**Codice: C-1-FSE04\_POR\_CAMPANIA-2013-100**

**Modulo 1- ENGLISH for SPECIFIC PURPOSE – business english**

**Modulo 2 - ENGLISH in USE**

**Si PRECISA che andrà presentata 1 DOMANDA COMPLETA di ALLEGATI per OGNI MODULO**



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE STATALE  
"FRANCESCO SAVERIO NITTI"  
ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO  
LICEO SCIENTIFICO – LICEO DELLE SCIENZE APPLICATE**  
Via J.F. Kennedy, 140/142 – 80125 Napoli – Tel. 081.5700343 – Fax 081.5708990 – C.F. 94038280635  
Sito web: <http://www.isnitti.gov.it> - e-mail: [nais022002@istruzione.it](mailto:nais022002@istruzione.it) - posta certificata:  
[nais022002@pec.istruzione.it](mailto:nais022002@pec.istruzione.it)  
**40° DISTRETTO SCOLASTICO**

corredata da:

- ❖ curriculum vitae obbligatoriamente in formato europeo;
- ❖ fotocopia firmata del documento di identità e del codice fiscale;
- ❖ autocertificazione dei titoli posseduti con l'indicazione della votazione finale resa ai sensi dell'art. 2 della Legge 04/01/1968 n. 15, dell'art. 3 della Legge n. 127/97 e del D.P.R. n. 445/2000;
- ❖ dichiarazione di assunzione dell'incarico senza riserva e secondo il calendario approvato dall'Istituto proponente;
- ❖ specifico riferimento al bando di reclutamento;
- ❖ autocertificazione ai sensi della 445/2000 ANTIPEDOFILIA
- ❖ proposta progettuale

La selezione sarà effettuata dal Dirigente Scolastico, a seguito di comparazione dei curricula in base ai criteri stabiliti dal Consiglio d'Istituto, sentito il parere del Collegio dei Docenti.

Saranno prese in considerazione esclusivamente le domande presentate da candidati in possesso di diploma di laurea vecchio ordinamento o titolo di studio equivalente,

Si precisa, altresì che, ai sensi della nota MIUR prot. AOODGAI/10304 del 26/06/12 e in base alle modalità ed ai criteri di cui al punto 1.3.2 del bando MIUR prot. AOODGAI/11547 dell'8 novembre 2013 e gli esperti da selezionare per gli incarichi di docenza di cui al presente bando dovranno essere:

- di lingua madre, vale a dire cittadini stranieri o italiani che per derivazione familiare o vissuto linguistico abbiano le competenze linguistiche ricettive e produttive tali da garantire la piena padronanza della lingua straniera oggetto del percorso formativo.

**L'esperto avrà il compito di**

1. Partecipare ad eventuali incontri predisposti dal Gruppo Operativo di Piano e propedeutici alla realizzazione delle attività;
2. Predisporre il percorso formativo di riferimento, elaborando un piano progettuale sintetico (progetto)basato sulla didattica laboratoriale, dal quale si evidenzino finalità, competenze attese, strategie metodologiche, attività, contenuti, luoghi, tempi ed eventuali prodotti finali, collaborando nelle fasi applicative dello stesso col tutor del corso.
3. Collaborare con il Gruppo Operativo del Piano POR C1, tutor e coordinatori nelle forme e nei modi indicati dal Dirigente Scolastico, nello specifico:



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE STATALE**  
**“FRANCESCO SAVERIO NITTI”**  
**ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO**  
**LICEO SCIENTIFICO – LICEO DELLE SCIENZE APPLICATE**  
 Via J.F. Kennedy, 140/142 – 80125 Napoli – Tel. 081.5700343 – Fax 081.5708990 – C.F. 94038280635  
 Sito web: <http://www.isnitti.gov.it> - e-mail: [nais022002@istruzione.it](mailto:nais022002@istruzione.it) - posta certificata:  
[nais022002@pec.istruzione.it](mailto:nais022002@pec.istruzione.it)  
**40° DISTRETTO SCOLASTICO**

4. Espletare attività di predisposizione, somministrazione, tabulazione materiale didattico, esercitazione, e verifica;
5. predisporre, in sinergia con i tutor, le verifiche previste e la valutazione del percorso formativo;
6. predisporre la scheda analitica delle competenze acquisite, da ciascun allievo;
7. coadiuvare i coordinatori nel predisporre il materiale necessario per la rilevazione delle competenze anche ai fini della certificazione finale interna ed esterna;
8. in tal modo si controllerà e valuterà il rendimento formativo mediante monitoraggio in itinere;
9. Svolgere l'incarico accettando e rispettando il calendario approntato dal Gruppo Operativo di Piano in orario extracurricolare (come da “Calendario Attività” di seguito indicato);
10. Valutare le competenze in ingresso dei corsisti/allievi al fine di accertare le competenze in loro possesso, monitorare il processo di apprendimento in itinere, valutare e certificare le competenze acquisite;
11. Utilizzare il sistema di inserimento dati nel sistema “Gestione Progetti PON”, per la puntuale documentazione delle attività, aggiornando i dati relativi agli argomenti del programma, lo svolgimento delle verifiche con le relative valutazioni e quanto richiesto dal sistema, secondo la temporizzazione prevista dalla piattaforma PON.
12. Consegnare a conclusione dell'incarico il programma svolto, le verifiche effettuate e una relazione finale relativa all'intervento progettuale.
13. Collaborare e partecipare ad ogni attività che dovesse rendersi necessaria all'uopo, anche se non espressamente prevista nel presente bando.

In caso di aspiranti dipendenti dalla P.A. la domanda sarà presa in considerazione solo se corredata da autorizzazione dell'ente di appartenenza e la stipula del contratto sarà subordinata al rilascio preventivo di detta autorizzazione. Non saranno stipulate convenzioni con Enti di formazione.

I corsi si svolgeranno presso la scuola proponente, presumibilmente, nel mese di settembre 2014 o al rientro dall'esperienza all'estero, prima dell'esame di certificazione.

*Si precisa che, in caso di rinuncia del primo in graduatoria si darà l'incarico al secondo e così di seguito ed in presenza di più candidature **ad ogni aspirante verrà assegnato un solo incarico di docenza in uno dei due moduli di seguito indicati:** Modulo 1- ENGLISH for SPECIFIC PURPOSE e Modulo 2 - ENGLISH in USE*

*Altresì, in presenza di un solo curriculum prodotto nei termini, si procederà comunque alla valutazione dei titoli e delle esperienze ed a giudizio insindacabile del DS potranno essere assegnati al candidato ambedue i moduli.*



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE STATALE**  
**“FRANCESCO SAVERIO NITTI”**  
**ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO**  
**LICEO SCIENTIFICO – LICEO DELLE SCIENZE APPLICATE**  
 Via J.F. Kennedy, 140/142 – 80125 Napoli – Tel. 081.5700343 – Fax 081.5708990 – C.F. 94038280635  
 Sito web: <http://www.isnitti.gov.it> - e-mail: [nais022002@istruzione.it](mailto:nais022002@istruzione.it) - posta certificata:  
[nais022002@pec.istruzione.it](mailto:nais022002@pec.istruzione.it)  
**40° DISTRETTO SCOLASTICO**

**A parità di punteggio si darà precedenza :**

- ai candidati in possesso di certificazioni linguistiche più avanzate
- alla migliore proposta progettuale
- ai candidati di minore età.

I risultati della selezione saranno pubblicati all'Albo della scuola [www.isnitti.gov.it](http://www.isnitti.gov.it)  
 Gli incarichi saranno attribuiti anche in presenza di un solo curriculum pienamente rispondente alle esigenze progettuali.  
 I risultati della selezione saranno pubblicati all'Albo della scuola [www.isnitti.gov.it](http://www.isnitti.gov.it)  
 Gli esperti selezionati saranno contattati direttamente e dovranno presentare, prima dell'incarico formale, il piano di lavoro da cui risultino i contenuti, le modalità, i tempi e gli strumenti che garantiranno l'effettiva realizzazione dell'intero processo formativo.

Unitamente alla domanda di partecipazione, va allegata la **dichiarazione sostitutiva della certificazione di possesso dei requisiti antipedofilia di cui al decreto legislativo 4 marzo 2014, n. 39.**

In caso di stipula di contratto, il certificato sarà richiesto da questa scuola agli Uffici giudiziari. Se il certificato in originale già è stato depositato presso altro Ufficio della P.A., nella dichiarazione di autocertificazione esso andrà indicato chiaramente.

Ai sensi del D. Lgs.vo 196/03 del DM 305/06, i dati conferiti saranno utilizzati esclusivamente nell'ambito e per i fini istituzionali propri della Pubblica Amministrazione.

#### **Esclusione dalla selezione**

I candidati sono ammessi con riserva alla selezione.

L'esclusione dalla selezione per difetto dei requisiti può essere disposta in ogni momento con provvedimento motivato del Dirigente Scolastico.

Saranno, altresì, escluse dalla selezione le domande:

- non pervenute entro i termini prescritti ;
- privi dei requisiti e competenze richieste
- prive dell'autorizzazione al trattamento dei dati personali;
- prive di firma;
- prive della copia di un documento d'identità valido;



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE STATALE**  
**“FRANCESCO SAVERIO NITTI”**  
**ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO**  
**LICEO SCIENTIFICO – LICEO DELLE SCIENZE APPLICATE**  
 Via J.F. Kennedy, 140/142 – 80125 Napoli – Tel. 081.5700343 – Fax 081.5708990 – C.F. 94038280635  
 Sito web: <http://www.isnitti.gov.it> - e-mail: [nais022002@istruzione.it](mailto:nais022002@istruzione.it) - posta certificata:  
[nais022002@pec.istruzione.it](mailto:nais022002@pec.istruzione.it)  
**40° DISTRETTO SCOLASTICO**

- redatte secondo modello diverso da quello allegato al presente bando;
- prive di curriculum vitae in formato europeo;
- prive del modulo di SINTESI del C.V.(all.2 x esperto Inglese )
- dei candidati in quiescenza , che siano cessati o posti in pensione a qualunque titolo ai sensi e per effetti della Legge 724/94;
- in caso di candidato dipendente da società privata- domanda di partecipazione priva del visto autorizzativo da parte del datore di lavoro
- plico privo di codice progetto e titolo

L'attribuzione degli incarichi avverrà tramite contratto di prestazione di lavoro occasionale con l'esperto prescelto. L'attività di docenza sarà retribuita, successivamente all'erogazione dei Fondi, con un importo orario lordo onnicomprensivo, in relazione alla qualifica e ai titoli professionali, sarà sino a € 80/ora lordi e onnicomprensivi per un totale **15 ore**, come da Linee Guida 2009- PON 2017-13 .

La durata dei contratti sarà determinata in ore effettive di prestazioni lavorative e in funzione alle esigenze operative della istituzione scolastica e la misura del compenso non potrà superare in ogni caso i limiti massimi stabiliti dalle normative vigenti.

Tutti i pagamenti avverranno dietro effettiva disponibilità da parte dell'istituto dei fondi comunitari o nazionali di riferimento dell'incarico conferito. Trattandosi di finanziamenti da parte della U.E., non essendo certi i tempi di accreditamento, il pagamento avverrà solo a seguito di chiusura del progetto ed espletamento completo dell'incarico, previo deposito della documentazione relativa all'attività svolta e dopo l'effettiva riscossione dei fondi assegnati. A far data dalla riscossione dei finanziamenti U.E. decorreranno i termini di cui all'art. 4 del Dlgs. 192 del 9/11/2012, in quanto trattasi di impresa pubblica ai sensi dell'art.5 comma a).

Pertanto il sottoscrittore non potrà avvalersi né da quanto previsto dal decreto legislativo 9 ottobre 2002, n.232, in attuazione della direttiva CEE 2000/35, relativa alla lotta contro i ritardi di pagamento nelle transazioni commerciali, né dell'applicazione del Dlgs. 192 del 9/11/2012, prima dell'effettiva riscossione del finanziamento di quo.

Il venire meno, successivamente alla individuazione o comunque durante l'esecuzione della prestazione, dei requisiti prescritti ai fini della valutazione dei partecipanti, ovvero dichiarazioni mendaci fornite ai fini della partecipazione al bando o ai fini della sottoscrizione del contratto, determina la risoluzione del rapporto, salva impregiudicata ogni pretesa risarcitoria dell'Amministrazione.



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE STATALE**  
**“FRANCESCO SAVERIO NITTI”**  
**ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO**  
**LICEO SCIENTIFICO – LICEO DELLE SCIENZE APPLICATE**  
 Via J.F. Kennedy, 140/142 – 80125 Napoli – Tel. 081.5700343 – Fax 081.5708990 – C.F. 94038280635  
 Sito web: <http://www.isnitti.gov.it> - e-mail: [nais022002@istruzione.it](mailto:nais022002@istruzione.it) - posta certificata:  
[nais022002@pec.istruzione.it](mailto:nais022002@pec.istruzione.it)  
**40° DISTRETTO SCOLASTICO**

Causano altresì la risoluzione anticipata del rapporto gravi inadempienze nello svolgimento delle attività o ripetute assenze e rinvii dell'intervento, che l'Amministrazione rilevi con espressa diffida.

Il contratto non dà luogo a trattamento previdenziale e/o assistenziale, né a trattamento di fine rapporto. L'esperto dovrà provvedere a proprie spese alle coperture assicurative per responsabilità civile.

Gli esperti nominati sono soggetti a controllo e valutazione da parte del GOP, del rendimento formativo mediante monitoraggio in itinere. Inoltre, ripetute assenze o rinvii dell'intervento possono essere causa di immediata risoluzione del contratto.

Per esigenze organizzative, inoltre, gli esperti designati non potranno discostarsi dal calendario delle lezioni, se non per eccezionali e motivate esigenze ed in ogni caso per non più di una volta nel corso del modulo, pena l'immediata risoluzione del contratto d'opera intellettuale stipulato.

*In attuazione del DPR n.62/2013 - Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici – l'esperto si impegna a leggere e conoscere gli obblighi derivanti dal DPR n.62/2013 -Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici – la cui violazione costituisce causa di risoluzione o decadenza del contratto. Il codice è pubblicato sul sito [www.isnitti.gov.it](http://www.isnitti.gov.it)*

*I criteri per la selezione sono quelli di seguito indicati in calce a pag.8 del presente bando*







**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE STATALE  
"FRANCESCO SAVERIO NITTI"  
ISTITUTO TECNICO SETTORE ECONOMICO  
LICEO SCIENTIFICO – LICEO DELLE SCIENZE APPLICATE**  
Via J.F. Kennedy, 140/142 – 80125 Napoli – Tel. 081.5700343 – Fax 081.5708990 – C.F. 94038280635  
Sito web: <http://www.isnitti.gov.it> - e-mail: [nais022002@istruzione.it](mailto:nais022002@istruzione.it) - posta certificata:  
[nais022002@pec.istruzione.it](mailto:nais022002@pec.istruzione.it)  
**40° DISTRETTO SCOLASTICO**  
**Riserve**

*Da parte del Dirigente in qualsiasi momento dell'attività è prevista la revoca dell'incarico nel caso di assenza ripetuta, di incompetenza, di non assolvimento degli obblighi connessi all'incarico.*

Il D.S. si riserva di convocare gli interessati per un colloquio finalizzato a:

- Accertare le competenze informatiche e la dichiarata conoscenza della Piattaforma PON, anche in presenza di certificazioni di qualunque livello (anche tramite Suo delegato/fiduciario competente)
- Accertare attitudini relazionali e motivazionali;
- Chiedere l'integrazione del curriculum vitae relativamente alle certificazioni originali dei titoli e/o delle esperienze dichiarate.

*Il D.S. si riserva, inoltre, anche ad avvenuta selezione, di non dar seguito alle attività PON, qualora intervengano oggettive cause ostative ad impedirlo, ovvero di revocare l'incarico conferito qualora mutino le circostanze che hanno determinato il diritto allo stesso o si verificano situazioni di incompatibilità.*

#### **Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Istituto "F.Saverio Nitti" di Napoli per le finalità di gestione della selezione.

I medesimi dati potranno essere comunicati unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate allo svolgimento della selezione o alla posizione giuridico-economica del candidato. L'interessato gode dei diritti di cui al citato D.Lgs. 196/2003.

#### **Pubblicizzazione**

Il presente avviso viene reso pubblico mediante:

Affissione all'albo della scuola; Pubblicazione sul sito web [www.isnitti.gov.it](http://www.isnitti.gov.it);

Si allegano: All. 1 – Domanda esperti C1 per esperto madrelingua Inglese

All. 2 – Modello sintesi Curriculum Vitae – esclusivamente per madrelingua Inglese

**Prototipo generico del curriculum vitae in formato europeo**

**Scheda progetto didattico esperto**

Napoli, 7/08/2014

Il Dirigente Scolastico  
Dott.ssa Annunziata Campolattano